

# 浸淫瘡에 관한 文獻的 考察

曹庸鏞\* · 蔡炳允\*

## I. 緒 論

韓國標準疾病死因分類<sup>24)</sup>에서 韓方疾病分類의 浸淫瘡은 國際疾病分類의 알레르기성 濕疹으로 分類하고 있으나 明確하게 洋方疾病과 一致하는 疾患은 없으며 濕疹의 一種으로 보인다. 一般的으로 濕疹<sup>19,20,21,22)</sup>은 皮膚의 表在性 炎症 疾患으로 가장 흔히 接하는 境遇이며 臨床적으로 類似한 樣狀을 보인다. 初期 및 中間 變化는 紅斑 및 浮腫을 보이는데 이러한 變化는 水疱 및 滲出, 뒤에는 痂皮, 鱗屑이 形成된다. 慢性으로 進行되면 皮膚는 苔癬化, 皮膚剝脫, 皮膚色의 變化, 等이 나타나게 되는 것이다. 組織學的으로 濕疹은 急性期에는 上皮의 海綿化(spongiosis, intercellular edema)와 眞皮上部에 炎症 細胞浸潤이 나타나고 慢性期로 갈수록 극세포중(acantosis)과 角化症(hyperkeratosis)이 주로 나타나며 海綿化와 炎症 細胞浸潤은 減少된다. 그러나 組織學的으로 濕疹의 種類에 따라 나타나는 樣狀은 多少間 差異가 있다.

皮膚炎을 일으키는 因子는 매우 多樣하며 皮膚炎의 樣狀에 따라 臨床的 分類 및 治療에 差異點이 있다. 또한 地域에 따라 多少 差異가 있으나 全 皮膚疾患의 略 1/3~1/4을 차지하고 있다. 濕疹의 分類는 冊마다 그 分類法이 差異가 있으며 크게 內部要因이 주로 關與 하는 것과 外部要因이 關與하는 것으로 나눌 수 있으나 境遇에 따라서는 두 要因이 複合的으로 作用하기도 한다. 卽 接觸皮膚炎과 感染皮膚炎은 주로 外部要因이 關여되며, 아토피 皮膚炎, 脂漏 皮膚炎, 貨幣狀 濕疹 等은 주로 內部要因이 問題

가 된다. 韓醫學의 浸淫瘡 역시 內因과 外因으로 크게 分類되며 外因<sup>1,10,14)</sup>으로는 歲火太過, 火濕風, 內因으로는 心行風熱<sup>4,5,9,10,11,13)</sup>, 心火<sup>13)</sup>, 脾濕受風<sup>13,18)</sup> 等으로 나타난다고 하였으며, 症狀으로는 身熱膚痛, 神志躁鬱하며 가볍게 긁으면 계속 가렵고 심하게 긁으면 진물이 생기며, 癢痒感이 처음에는 옴의 症狀과 같고 긁으면 汗이 생긴다<sup>5,10,13)</sup> 하였다. 韓醫學的인 豫候<sup>2,4,7,9,10,11,12,13,14)</sup>로는 口로부터 四肢로 퍼져나가는 것은 可治며, 四肢로부터 口로 모이는 것은 不可治라 하였다.

浸淫瘡은 臨床에 많이 볼수 있는 疾患임에도 불구하고 浸淫瘡에 대한 文獻的인 整理가 거의 없으며 이에 대한 研究가 時急한 實情이다.

이에 著者는 浸淫瘡에 對한 原因 및 症狀, 治方과 이와 가장 類似하다고 判斷되는 濕疹의 種類, 原因, 症狀에 對하여 文獻을 通해 調査整理한 結果를 報告하는 바입니다.

## II. 研究 資料 및 方法

### 1. 資料

韓醫學書籍으로는 黃帝內經을 비롯한 18種의 文獻을 選定하여 浸淫瘡의 原因, 症狀, 治方이 收錄된 部分을 拔萃하여 이를 研究對象으로 삼았고, 西醫學的으로는 皮膚科學을 비롯한 5種의 文獻을 選定하여 浸淫瘡과 가장 類似하다고 判斷되는 濕疹의 種類, 原因, 症狀 等을 爲 主로 整理하였다.

### 2. 研究方法

\* 慶熙大學校 韓醫科大學 外官科教室

1) 各 韓醫學書籍에 나타난 浸淫瘡에 관한 文獻을 時代順으로 調査하였다.

2) 各 韓醫學書籍에 나타난 浸淫瘡의 原因, 症狀, 治方을 分類하여 圖表에 整理하였다.

3) 各 西醫學書籍에 나타난 疾患 中 浸淫瘡와 類似하다고 判斷되어지는 濕疹의 分類 및 概要, 原因, 症狀 等を 要約整理 하였다.

4) 各 韓醫學書籍 中 一部書籍에서 處方名이 없는 경우에는 同一한 處方에 한해 處方名이 있는 것을 基準으로 圖表에 整理하였다.

5) 1·2·3)의 資料에서 얻어진 內容을 考察하여 보았다.

## (1) 韓醫學의 文獻內容

### 1. 黃帝內經<sup>1)</sup>

#### 1) 素問 玉機眞臟論篇第十九

夏脈如鉤，何如而鉤。岐伯曰：夏脈者心也，南方火也，萬物之所以盛長也，故其氣來盛去衰，故曰鉤。反此者病。帝曰：何如而反。岐伯曰：其氣來盛去亦盛，此謂太過，病在外；其氣來不盛去反盛，此謂不及，病在中。帝曰：夏脈太過與不及，其病皆何如。岐伯曰：太過則令人身熱而膚痛，爲浸淫；其不及則令人煩心，上見欬唾，下爲氣泄。帝曰：善。

#### 2) 素問 氣交變大論篇第六十九

歲火太過，炎暑流行，金肺受邪。民病病，少氣欬喘，血溢血泄注下，嗌燥耳聾，中熱肩背熱。上應熒惑星。甚則胸中痛，脇支滿脇痛，膈背肩胛間痛，兩臂內痛，身熱骨痛而爲浸淫。收氣不行，長氣獨明，雨水霜寒，上應辰星。上臨少陰少陽，火燔炳，水泉涸，物焦槁，病反譫妄狂越，欬喘息鳴，下其血溢泄不已，太淵絕者，死不治。上應熒惑星。

### 2. 金匱要略·瘡癰腸癰浸淫病第十八<sup>2)</sup>

浸淫瘡，從口流向四肢者，可治；從四肢流來入口者，不可治。

浸淫瘡，黃連粉主之。

### 3. 肘後備急方<sup>3)</sup>

肘後方，治卒得侵淫瘡，轉有汁，多起心，不早療之，繞身周匝卽能殺人，以鷄冠血塗之。

### 4. 諸病源候論校釋<sup>4)</sup>

#### 三十三 浸淫瘡候

浸淫瘡，是心家有風熱，發于肌膚，初生甚小，先痒后痛而成瘡，汁出侵潰肌肉，浸淫漸闊乃遍，其瘡若從口出，流散四肢則輕，若從四肢生，然後入口者則重，以其漸漸增長，因名浸淫也。

### 5. 備急千金要方<sup>5)</sup>

浸淫瘡者，淺搔之，延長曼不止，搔癢者，初如疥，搔之轉生汁相連著是也。

治浸淫瘡苦瓠散方：苦瓠一兩，蛇蛻皮，蜂房各半兩，梁上塵一合，大豆半合，石五味治下節，以爲粥和傅紙上貼之。日三。

瘡表裏相當名浸淫瘡方：猪牙車骨年久者，椎破燒令脂出，熱塗之。

又方，取苦棘皮若枝，燒作炭傅，乾者猪膏，和塗，并治小兒禿瘡及諸惡瘡。

### 6. 外臺秘要<sup>6)</sup>

1) 肘後，療得侵淫瘡，轉廣有汁，多起於心，不早療之，繞身周匝卽能殺人方；以鷄冠血塗之良。

2) 取牛糞新者，絞取汁，以塗之，亦燒煙熏之。

3) 胡鷲窠末，以水和塗之。

4) 取鯽魚長三寸者，以少鼓合擗塗之，亦療馬鞍瘡，若先起四肢，漸向頭面者，難療也。又取鯽魚油煎去魚塗之。

5) 集驗，療卒毒氣攻身，或腫或赤痛或痒，并分散上下周匝煩毒欲死方；取生鯽魚，切之如鱗，以鹽和擗，遍塗瘡上，乾復易之，此爲侵淫瘡也。

6) 古今錄驗療侵淫瘡，苦瓠散方：苦瓠一兩，蛇皮半兩燒，露蜂房半兩熱，大豆半升，梁上塵一合，石五味爲散，以粉粥和塗紙，貼赤處。日三甚良。

7) 療侵淫瘡，戎鹽散方：戎鹽二分，大黃四分，茵茹一分，石五味擗散以酒和敷瘡上。日三良。

8) 備急療小兒侵淫瘡方：取窠中黃土亂，髮灰各三分，研成粉，以猪膏和塗之。

9) 燒艾作灰敷之。

10) 以牛屎燒作灰敷之。

## 7. 聖濟總錄<sup>7)</sup>

### 浸淫瘡

論曰，心惡熱，若風熱蘊于心經，則神志躁鬱，氣血鼓作發於肌膚，而為浸淫瘡也。其狀初生甚微痒痛，汁出漸以周體，若水之浸清淫洗不止，故名曰浸淫。其瘡自內而出流散四肢者輕，以毒氣外出故也。從四肢反入于內則重，以毒氣內入故也。

1) 升麻湯，治心有風熱淫瘡偏體；升麻，大黃，片苓，白芍，枳實一兩，甘草，川歸五錢，水煎五錢入燈心一把空心溫服日二。

2) 鯽魚塗，治瘡癬浸淫；生鯽魚，香豉，搗極爛塗瘡上日二易。

3) 雄鷄冠血塗，忽得浸淫瘡，不早治逸身周匝則能殺人；雄鷄冠血性烈雄大者，用鉞活取血塗瘡日三五次即差。

4) 燕窠傳，治浸淫瘡久不差；胡燕窠，取向東方者，為細末，用葱椒水洗過，傳瘡上日二三效。

5) 苦楝根傳，同上；苦楝根及皮，燒灰研細，用豬脂和傳瘡上日二三。

## 8. 外科精義<sup>8)</sup>

### 論陰瘡

夫陰瘡者大概有三等，一者濕陰瘡，二者妬精瘡，三者陰蝕瘡。又曰下疳瘡皆濕瘡者，有腎經虛弱，風濕相搏，邪氣乘之，瘙痒成瘡，浸淫汗出，狀如疥癬者，是也。

## 9. 普濟方<sup>9)</sup>

### 浸淫瘡

夫心惡熱，風熱蘊於心經，則神志躁鬱，氣血鼓作發於肌膚，而為浸淫瘡也。其狀初生甚微痒痛，汁出漸以周體，若水之浸清淫洗不止，故名曰浸淫。其瘡自內而出流散四肢者輕，以毒氣外出故也。

1) 水沈膏；乳香，輕粉，白斂，赤斂各二錢，雄黃半錢，白芨，黃丹，烏魚骨各一錢。

2) 升麻湯，治心有風熱淫瘡偏體；升麻，大黃，片苓，白芍，枳實一兩，甘草，川歸五錢。

3) 苦瓠散方；苦瓠一兩，蛇蛻皮，蜂房各半兩，梁上塵一兩，大豆半兩。

4) 胡粉散，治浸淫瘡多汁；胡粉，甘草，蘭茹，黃連各半兩。

5) 戎鹽塗傳方；戎鹽半兩，大黃一兩，蘭茹心一分。治面上耳邊生浸淫瘡有黃水出久不愈。

6) 羶羊鬚，荊芥，乾棗去核各二錢。右燒灰存性，研勻入膩粉半錢，同研極細，每用少許，青油調搽，先以溫湯淨洗，拭乾塗藥三二次，效亦大人小兒兩吻生瘡。

7) 立効丸，治浸淫瘡疼痛動臟腑；雄黃一兩，雌黃五錢，沒藥半兩，巴豆二兩去皮不出油另研，乳香五錢，木香一兩。

8) 治浸淫瘡；以豬牙車骨年久者，搗破燒令脂出，熱塗之。

9) 鷄冠血塗方，治卒得浸淫瘡不早治，則逸身周匝能殺人。外臺云，浸淫瘡，轉廣有汁，多起於心，右以雄鷄冠上刺血，傅之日三五度。

10) 牛屎汁塗方，治浸淫及濕癩丹毒；以牛屎新者，絞汁傅之，或取乾者，燒烟燻之，亦佳。

11) 得侵淫瘡，轉廣有汁，多起於心，不早療之，繞身周匝，即能殺人方；以秫米熬，令黃黑杵末以傅之。

12) 療卒毒氣攻身，或腫或赤痛或痒，并分散上下周匝煩毒欲死方；以生鯽魚切之如鱗，以鹽和搗遍塗瘡上，乾復易之，此為侵淫瘡也。備急同一方，用豆豉和搗傅之，或醬清調用魚燒灰，為之亦療馬瘡。

13) 苦楝散，治浸淫瘡及大小兒禿惡瘡；右以苦楝根，日乾存性，或用皮亦得為末，豬脂調傅，濕則搽，先用若楝參大腹皮煎湯洗，一云取皮并枝燒作灰傅上。

14) 治卒得侵淫瘡，有汗多出於心，不早治周匝身則殺人，取胡鷲窠中末水和傅之。

15) 治浸淫瘡，以瞿麥搗傅之。

16) 治浸淫惡瘡，用胡麻子生嚼傅之。

17) 治浸淫瘡繞身至心者死，用燕子窠中草，燒灰為末酒調服之。

## 10. 六科準繩<sup>10)</sup>

## 浸淫瘡

浸淫瘡者，淺搔之蔓長不止，瘙癢者初如疥，搔之轉生汁相連著是也。

仲景云，從口流向四肢者可治，四肢流來入口者不可治，運氣浸淫皆屬火。經云歲火太過甚則身熱，膚浸淫是也。

1) 升麻湯，治心有風熱，生浸淫瘡偏體；升麻、大黃剉微炒，黃芩去黑心，枳實麩炒，芍藥各一兩，當歸切焙，甘草炙各半兩，右剉碎每服五錢匕，水一益羊，燈心一握，煎至一益去滓，空心溫服。

2) 香薷瘡方，治面上耳邊生浸淫瘡，有黃水出久不愈；搜羊蠟，荊芥，乾棗去核各二錢，右燒灰存性，研勻入膩粉半錢，同研極細，每用少許，青油調搽，先以溫湯淨洗，拭乾塗藥三二次，效亦治大人小兒兩吻生瘡。

3) 鷄冠血塗方，治卒得浸淫瘡不早治，則遶身周圍能殺人。外臺云，浸淫瘡轉廣有汁，多起於心，右以雄鷄冠上刺血，傅之日三五度。

4) 簡要濟衆方，浸淫瘡痛，不可忍者，發寒熱，刺薊末水調敷瘡上，乾則易之。

5) 鯽魚尾長三寸者，豆豉一合，右杵如膏塗之亦療馬鞍瘡。

6) 苦匏一兩，蛇退燒半兩，露蜂房微炙半兩，梁上塵，右爲末油調塗。

7) 伏龍肝七錢半，亂髮燒七錢半，右爲末豬脂和塗。

8) 右方以鷄冠血和黃連末塗，煎鯽魚膏塗，生切鯽魚片和鹽貼，燒胡燕窠水和塗。

9) 山癩年五十，舊患發頤之處，腠理虛疎，每食則汗出成流，一日忽成浸淫瘡，膿汁所至輒成破肉腐，傅銀粉黃連黃丹，枯礬之屬，皆不驗，用豬膽汁調蘆薈末塗之，膿水即乾而癒。

10) 熱汗浸淫成瘡，玉粉散，七寶散。

## 11. 雜藥集成方<sup>11)</sup>

### 浸淫瘡

聖惠方，論曰，夫浸淫瘡者，是心家有風熱，發於肌膚也。初生甚小先痒後痛而成瘡，汁出浸淫，肌肉浸淫漸闊，乃至遍體。其瘡若從口出流散四肢

者則輕，若從四肢生然後入口者則重，以其漸漸增長因名浸淫也。

1) 聖惠方，治浸淫瘡多汁；鯽魚一尾長五寸者，去骨取肉肢一百粒。○右相和搗令極爛，傅於瘡上。又方苦瓠一兩，蛇蛻皮半兩，燒灰露蜂方半兩，微炙梁上塵一合。○右搗細爲酸，以米粉爲粥調塗紙上貼之，數數易之。

2) 陳藏器，治惡刺瘡及浸淫瘡，遍身至心者，死。胡鷄窠中草燒爲灰，飲服方寸匙。

3) 肘後方，卒得浸淫瘡，轉有汁多發於心，不早療之繞身周圍即殺人，鷄冠血傅之差。又方胡鷄窠中土末水和傅之。又方糝米熬令黃黑搗傅之。

4) 千金方，治浸淫瘡，煎餅乘熱搗瘡上佳，亦治細癬。又方豬牙車骨年久者，椎破燒令脂出熱塗之。又方取苦楝皮，或枝燒作炭傅上乾者，豬脂和傅之，并治小兒禿瘡及諸惡瘡。

5) 聖濟總錄，治浸淫瘡，牛屎新者，絞汁傅之，或取乾者，燒烟之亦可。

6) 三因方，荷葉羹本湯，腳脛生瘡浸淫腿膝膿汁淋漓熱痺痛痒，乾荷葉四枚羹本二分。○右剉散以水二斗煎至五分去滓溫煖得所淋皆佳。

## 12. 東醫寶鑑<sup>12)</sup>

【浸淫瘡】初生甚小先痒後痛，汗出浸淫濕爛肌肉，延至遍身，用苦楝根燒存性爲末，豬脂調付濕則乾膠，先用苦參大腹皮煎湯洗之。〈入門〉浸淫瘡，從口流向四肢者可治，從四肢流來入口者，不可治。〈仲景〉○小兒浸淫瘡，宜用苦瓠散。〈綱目〉

【苦瓠散】苦瓠二兩，蛇蛻燒灰蜂房微炒各五錢，梁上塵一合，右爲末油調攤帛貼之。〈綱目〉[單方]卒得浸淫瘡，不早治周身則殺人，胡麻生爛嚼付之。〈本草〉○小蘗爛搗新水調付，乾則易。〈本草〉○糝米熬黃杵末，水調付之。〈本草〉○鷄冠熱血付之。〈本草〉○胡鷄窠中土水和付之。〈本草〉

## 13. 醫宗金鑑<sup>13)</sup>

### 浸淫瘡

浸淫瘡發火濕風，黃水浸淫似疥形，蔓延成片癢不止，治宜清熱並消風。

(註) 此證初生如疥，搔癢無時，蔓延不止，抓津黃水，浸淫成片，由心火，脾濕受風而成，經云，歲火太過，甚即身熱，肌膚浸淫，仲景云，從口流向四肢者順，四肢流入口者逆。初服升麻消毒飲加蒼朮，黃連。斗破津血者，宜服消風散，外搽青蛤散即愈。若脈遲不食，黃水不止，此屬脾敗，不治之證也。

升麻消毒飲，消風散，青蛤散

#### 14. 瘍科會粹<sup>14)</sup>

##### 浸淫瘡

浸淫瘡者，淺搔之蔓延長不止，搔癢者，初如疥，搔之轉生汁，相連著是也。仲景云：從口流向四肢者可治，四肢流來入口者不可治。運氣浸淫皆屬火。《經》云：歲火太過，甚則身熱，膚浸淫是也。

《入門》初生甚小先癢後痛，汁出浸淫，濕爛肌肉，延至偏身。

1) 升麻湯，治心有風熱，生浸淫瘡偏體；升麻，大黃微炒，黃芩，枳殼微炒，芍藥 各一兩，當歸，甘草炙，各半兩，右剉碎，每服五錢匕，水一盞半，燈心一握，煎至一盞，去滓，空心溫服。

2) 香澗瘡方，治面上耳邊生浸淫瘡，有黃水出，久不愈；殺羊鬚 荊芥 乾棗去核，各二錢。右燒存性，研勻，入膩粉半錢同研細，每用少許，清油調搽，先以溫湯淨洗，拭乾塗藥，三二次效。亦治大人小兒兩吻生瘡。

3) 雞冠血塗方，治卒得浸淫瘡，不早治則繞身週匝，能殺人。《外臺》云：浸淫瘡轉廣有汁，多起於心。右以雄雞冠上刺血數之，日三五度。

4) 治浸淫瘡，痛不可忍者，發寒熱；鯽魚一尾，長三寸者 豆豉一合。右，杵如膏塗之，亦療馬鞍瘡。

5) 苦瓠一兩 蛇蛻燒，半兩 露蜂房微炙，半兩 梁上塵。右爲末，油調塗。

6) 伏龍肝七錢半 亂髮燒，七錢半。右爲末，豬脂和塗。

7) 以雞冠血和黃連末塗。煎鯽魚骨塗。

8) 生切鯽魚片，和鹽貼。

9) 燒胡燕窠，水和塗。

10) 山妻年五十，舊患發頤之處，膜理虛疎，每食則汗出成流，一日忽成浸淫瘡，膿汁所至輒皮破肉腐，敷銀粉，黃連，黃丹，枯礬之屬皆不驗。用豬膽汁調蘆薈末塗之，膿水即乾而愈。

11) 《入門》治浸淫瘡，用苦練根曬乾，燒存性，爲末，豬脂調敷。濕則乾搽，先用苦參，大腹皮煎湯洗之。

12) 熱汗浸漬成瘡：玉粉散，七寶散。

#### 15. 中醫外科學<sup>15)</sup>

濕疹是一種相見的皮膚病，雖古代文獻中未有此名，但屬本病範圍的病名各很多，如浸淫遍體，澁水極多者稱“浸淫瘡”；發于耳部的稱“旋耳瘡”；……嬰兒濕疹則稱“奶癬”或名“胎瘡”等等。

#### 16. 實用中西醫學結合診斷治療學<sup>16)</sup>

濕疹是有多種內外因素引起的皮膚炎症反應性疾病，皮疹形態多樣，素養極熱，易復發。

本病爲常見病多發病，可發生于任何年齡，男女均可發病。皮疹可泛發任何部位，亦可局限某一處。本病有急性，亞急性，慢性等三種類型。一年四季均可發病，常冬重夏輕，亦可夏重冬輕。

根據本病臨床上的不同表現，中醫有不同病名。如皮疹泛發周身者稱爲浸淫瘡，血風瘡，發于耳部者稱爲旋耳瘡，發于手部者稱爲癩瘡，發于陰囊者稱爲腎囊風，嬰兒患本病者稱爲奶癬，胎瘡。

#### 17. 韓醫學大辭典<sup>17)</sup>

##### 浸淫

擴展，流溢 또는 蔓延。

《素問·氣交變大論》：“身熱骨痛而爲浸淫。”

#### 18. 東醫外科學<sup>18)</sup>

습진의 한가지인바 때로 황수창이라고도 한다. 침음창은 일정한 발생부위가 없이 전신의 어느부위에나 발생할수 있고 진물이 나면서 주위에 파급되고 살까지 침범하면서 온몸에 퍼진다. 일명 황수창이라고 한 것은 터진 후에 누른 진물이 흐르기 때문이다. 침음창과 황수창을 구별하는 사람도 있으나 그 병인, 증상, 치료

등이 기본적으로 같기 때문에 한데 묶어서 서술하기로 한다.

(원인)

비위의 습열이 피모에 울체되어 있는 조건하에서 다시 풍사가 침습하여 발생하는 바 총괄적으로 풍, 습, 열사에 의하여 발생된다.

(증상)

<동의보감>에 “처음에는 아주 작고 가려우며 나중에는 아프며 진물이 나오면서 번져 살까지 헤어져 온몸에 퍼지게 된다.”라고 하였다. 즉 이 질병의 초기에는 작은 좁쌀알만한 것이 생기는데 그것이 몹시 가려우며 만일 긁어 놓으면 누른 진물이 나오면서 그들이 상호 한데 엉키게 되며 범위가 커진다. 동통을 호소할 때도 있다. 국부 피부색이 붉으면 열이 많다는 것을 의미하고 진물이 많이 흐르면 습이 많다는 것을 의미한다.

(치료)

거풍, 제습, 양(涼)혈, 청열법을 위주로하여 치료해야 하는바 우선 내치법으로서는 승마소독음에 창출, 천련 등을 가하여 먹인다. 만일 소양감이 심하여 긁어 놓은 결과 진물이 많이 흐르면 소풍산을 사용한다. 습열증상이 심하면 평위산에 황금, 황련을 가하여 사용한다.

외치법으로서는 고련근(고련근)을 약성이 보존되는 정도로 태워서 가루 내어 돼지기름에 혼합하여 붙이고 만일 진물이 많이 나오면 가루를 그대로 뿌린다. 이때에 고삼과 대북피를 달인 물로 먼저 세척하고 뿌리는 것이 좋다. 이밖에 열이 심하면 청합산이나 청대산을 붙여주고 습이 많으면 삼석산을 기름에 혼합하여 붙여주면 좋다.

## (2) 浸淫疥의 症狀과 가장 類似하다고 判斷되는 現代的 疾患<sup>19,20,21,22,23)</sup>

濕疹(Eczema)은 急性期에는 癢痒症을 동반한 水疱性 丘疹, 紅斑, 浮腫 등이 나타나고 慢性期에는 浮腫, 水疱는 감소되는 반면 태선화, 인설 등이 형성되는 질환들을 전부 포함한다.

그 발생 빈도는 지역에 따라 다소 차이가 있으나 전 피부질환의 약 1/3~1/4를 차지하고 있다. 조직학적으로 濕疹은 急性期에는 上皮의 海綿化와 眞皮上部에 염증 세포침윤이 나타나고 慢性期로 갈수록 극세포증과 각화증이 주로 나타나며 海綿化와 염증 세포 침윤은 감소한다. 그러나 조직학적으로 습진의 종류에 따라 나타나는 양상은 다소간의 차이가 있다. 濕疹은 원인, 임상증상, 치료, 예후에 따라 여러가지군으로 분류될 수 있고 어느 군에도 해당되지 않는 경우가 있어 濕疹이란 용어를 아직도 사용하고 있다.

濕疹의 發生 頻度는 지역마다 큰 차이가 있으며 특히 分類하는 의사의 임상개념에도 많이 좌우된다. 또한 성별, 나이, 직업, 병원의 유명도 진단방법, 의뢰환자의 수, 공업화된 정도, 사회습관, 마스크의 선전등이 큰 변수로 작용하므로 정확한 발생빈도를 알기는 매우 힘들다.

대략적으로 접촉피부염, 지루피부염, 아토피피부염, 화폐상습진, 신경피부염, 기타 등의 순으로 발생빈도가 높다고 통계로 조사되었다.

특히 소아피부질환은 아토피피부염의 빈도가 높고, 노인에서 흔히 발생하는 피부질환은 건성 습진이다. 浸淫疥의 症狀과 類似한 西醫學의 濕疹의 내용은 다음과 같다.

### (1) 알레르기성 접촉피부염

알레르기성 접촉피부염의 원인물질은 보통 알레르겐 또는 항원이라 부르며 이는 정상인에게는 피부병을 일으키지 않으나 특수한 물질에 감작된 사람에게만 피부염을 일으키는 물질을 말한다.

#### ① 발생기전

알레르기성 접촉피부염을 일으키는 물질은 대부분 유기화합물이다. 이것이 피부에 침투하면 이는 1:1에서 운반 단백질과 결합하여 완전한 항원이 되고 곧 랑게르한스 세포와 접촉하게 된다. 이 세포가 T세포에 항원을 전달하면 T세포는 주위의 림프선에서 핵분열하여 이중 일부의 세포가 기억세포로 남아 있게 된다

(감작기). 일단 감작된 사람에게 재차 알레르겐이 피부에 침투하게 되면 기억세포가 이를 감지하고 여러 화학매체가 분비되어 염증을 일으킨다고 생각되고 있다.

최근 피부염증의 발현 및 억제에는 피부각질 형성세포에서 여러가지 물질들 특히 interleukin을 포함한 여러 cytokine들이 관여됨이 알려졌다. 알레르기성 피부염이 기전은 협동 T세포와 억제 T세포의 상호 견제에 의하여 조절된다고 믿어지며 한번 어떤물질에 감작되면 이는 대단히 장기간 계속되므로 이러한 기전을 규명함으로써 영구적인 면역 치료를 하기위한 노력이 계속되고 있다.

### ② 원인 물질

식물(웃나무, 은행나무), 고무, 머리 염색액, 방부제, 금속(니켈, 크롬, 머큐륨), 기제(연고나 화장품의 기본성분), 향료합성수지, 농약, 화장품 등이다.

### ③ 예방과 치료

접촉피부염의 치료는 원칙적으로 습진에 준하여 치료하게 되는데 어떠한 경우이나 원인물질의 확인으로 재차 접촉을 피하여야 재발을 막을 수 있다. 일단 발생한 피부염에 대하여는 증상치료에 의존하는 증상치료로는 급성기나 광범위한 경우에는 전신 치료를 병용하게 되나 국소치료만으로도 가능한 경우가 많다. 첩포시험상 원인 물질이 밝혀지면 추후에 접촉을 피하도록 지시하여야 하는데 이경우에는 동일한 물질 뿐 아니라 그물질과 교차반응을 일으키는 물질도 함께 피하도록 해야한다.

### (2) 아토피성 피부염

아토피피부염은 습진의 일종으로 특이한 양상을 나타내는데 이는 유전적으로 영향을 받으며 피부 소양증에 대한 역치가 낮아져 있는 상태로 심한 소양감을 유발하여 이로 인한 이차적인 습진이 형성되는 질환이다.

아토피피부염은 특이한 호발부위와 천식이나 알레르기성 비염과 자주 동반되는 것이 특징이다.

### ① 원인

환자가족의 약 50%이상에서 아토피피부염, 천식, 알레르기성비염의 가족력을 가지고 있으며 면역학적으로는 혈청 IgE 증가에 따른 면역학적 결핍과 T임파구의 기능적 결여, 이상 약물반응, 미생물(포도상구균, Pityrosporum ovale 등), 환경요인 등과 관련이 있다.

### ② 임상양상

◦ 빈도 : 피부과 외래 환자의 약 5% 전후의 빈도를 나타내고 있는 흔한 질환이며, 특히 본 질환은 소아피부질환중 가장 흔한 질환의 하나이다.

### ◦ 임상증상

소양감, 피부의 태선화, 특징적 발진모양 및 호발 부위, 피부건조증, 어린선, 모공성 각화증, 유두의 습진, 반복되는 결막염, 눈주위 색소침착, 환경이나 감정요인에 의해 악화되고, 구순염등이 나타난다.

### ◦ 시기에 따른 피부병변

㉠ 유아기 : 유아습진의 대부분의 원인은 아토피피부염인데 지루피부염 또한 중요한 원인중의 하나이다. 유아기의 아토피피부염은 초기에는 뺨이나 이마, 두피 등에 호발한다. 체간이나 사지에도 병변이 같이 있는 수도 있으며, 유아는 손가락을 잘 빨기 때문에 엄지손가락에 피부질환이 흔히 오며 컷볼, 회음부, 전주와와 슬와 부위의 특징적인 침범은 유아기의 후반에 형성된다.

유아기에는 박테리아의 감염에 기인한 급성 습진성병변의 양상을 나타내며 삼출이나 가피가 많이 형성된다. 유아기 초기에는 잘 긁지 못하기 때문에 잠을 안자고 보챌다던지 자주 우는 경우가 많으므로 주의를 요한다.

㉡ 소아기 : 소아기의 특징은 피부병변이 아 급성내지 만성의 경과를 취하여 안면은 오히려 덜 침범되는데 반하여 전주와와 슬와 부위는 후기로 갈수록 뚜렷하다는 것이다. 건조증의 형태로 나타나는 경우가 많고 우리나라에서는 겨울철에 흔히 악화되는 경우가 많다. 입술주위에도 균열, 인설을 동반하는 아급성 형태의 병변

이 자주 관찰되며 눈부에도 번기에 많은 자리에 일치하는 양상을 나타내기도 한다.

㉔ 사춘기와 성인기 : 이때는 양진이나 태선화가 주 증상으로 나타나며 간찰 부위나 목에 침범할 뿐 아니라 안면이나 손에도 침범된다. 항문 주위에 소양증을 자주 동반하기도 한다.

### ③ 예방

모유를 먹이는 것이 아토피피부염의 예방에 기여한다는 것이 알려져 있으나 다른 음식물의 효과에 대해서는 아직 논란이 있으며, 예방에서는 전술한 환경 요인을 잘 조절하는 것이 매우 중요하다.

### (3) 지루성 피부염

지루피부염은 만성적 경과를 취하는 습진의 일종으로 주로 피지의 분비가 왕성한 부위에 잘 발생하는 것을 주목점으로 하는 질환이다.

#### ① 원인

불확실하다. 지루피부염은 피지의 과다분비, 정서적 긴장, 지방이 풍부한 음식의 섭취 등과 관련이 있다고 한다.

#### ② 증상

특징적 증상 : 주로 두피, 안면, 가슴의 가운데, 견갑골의 중간 부위에 노란색 내지 붉은색의 아급성 내지 만성적 습진을 나타내며, 특히 번들번들한 인설이 나타난다.

호발부위 : 두피, 얼굴중 코 주위, 입 주위 이외에 몸에 발생할 경우에는 홍반성 인설판이 꽃모양 내지 장미색 비강진의 모양을 나타내는 수가 있으며, 때로 모낭주위에 구진의 모양을 나타내기도 한다. 액와부, 서혜부, 회음부, 유방하부등의 간찰 부위에 경계가 명확한 홍반성 발진이 잘 나타나며 때로 염증이 유발되어 균열 및 가피가 형성된다.

#### ③ 감별진단

건선과의 감별이 중요한데 건선은 홍반, 두꺼운 인설, 인설을 제거할 경우 출혈점이 생기고 전두부, 두피 가장자리에 호발하며 탈모와 소양감이 없고 조갑의 변화와 같은 다른 부위의 특징적인 병변이 함께 있는 경우가 있다.

### (4) 신경피부염

신경피부염은 일명 lichen simplex chronicus 라고도 하며, 이는 피부에 소양감이 유발되어 피부를 긁으면 그로 인하여 태선화가 유발되는데 많은 경우 정신적 요인과 관련이 있다고 알려져 있다.

#### ① 증상

일차적 증상인 소양감으로 인하여 피부를 긁어 태선화가 촉진된다. 또한 인설, 균열, 홍반등이 동반된다. 신경피부염은 여성 뿐 아니라 남성에게도 나타날 수 있으며 목 뒤와 안면, 사지, 회음부 등에 다양하게 나타날 수 있다.

### (5) 화폐상 습진

화폐상 습진은 아급성 내지 만성적 습진이 주로 원형의 모양으로 발생하는 질환을 말하며, 이 질환은 젊은 여자에서 빈발한다. 그러나 나이 많은 남자들에서는 건조한 피부를 가진 사람에게 빈발한다. 보통 손이나 전박의 신축부에 원형의 손가락 내지는 호도 크기의 아급성 내지 만성 습진이 발생하는데 간혹 급성의 염증성 소견을 나타내기도 한다. 재발할 경우 대개 비슷한 피부부위에서 재발하나 간혹 주위로 퍼져나가는 수도 있다. 나이 많은 사람의 건조 피부와 동반되는 경우는 팔, 다리 뿐 아니라 체간에도 발생한다.

### (6) 건성 습진, 노인성 습진

겨울철에 주로 노인에게서 살갓이 건조한 하지의 신축(extensor)에 호발하는 것을 특징으로 한다. 심한 경우 피부 표면에 간격이 생긴 상태로 발전하기도 하며 소양증으로 시작하여 이차적으로 심한 습진이 야기되기도 한다. 따라서 목욕을 자주하는 것을 삼가하여야 하며 비누, 세제 등의 과잉사용을 삼가야 한다.

### (7) 각 부위의 습진

일반적으로 분류 가능한 습진으로 소속시키는 것이 원칙이나, 때로 분류 불가능할 때는 피부부위의 명칭을 그대로 쓰기도 한다.



귀 습진 : 지루 습진, 감염습진, 아토피 피부염, 접촉피부염, 진균증과의 감별이 필요하며 보통 귀 습진이란 용어는 진단명으로 잘 사용하지 않는다.

손 습진 : 대개 세제나 물의 만성 자극으로 오며, 주부에게 많이 오기 때문에 주부 습진이라고도 한다.

음낭 습진 : 신경피부염, 지루피부염이 대부분이고 때로 옴이나 진균증의 후유증으로도 발생한다.

유방 습진 : 젖을 먹이는 어머니에 주로 발생하며 유아가 젖을 빠는 것이 자극이 되어 발생한다. 젖꼭지에 습진이 있다.

Table 1. 韓醫學 文獻에 나타난 浸淫瘡의 原因, 症狀, 治方

No.	書名	原因	症狀	治方
1	黃帝內經 <sup>1)</sup> 玉機真藏論 氣交變大論	夏脈太過 歲火太過	令人身然而增痛爲浸淫 民病瘡, 少氣欬喘, 血溢而泄注下, 噓 燥耳聾, 中熱肩背熱, 上應熒惑星, 其 則胸中痛, 脇支滿脇痛, 膺背肩胛間 痛, 兩臂內痛, 身熱骨痛而爲浸淫	
2	金匱要略 <sup>2)</sup>		浸淫瘡, 從口流向四肢者, 可治; 從四 肢流來入口者, 不可治	黃連粉
3	肘後備急方 <sup>3)</sup>		卒得浸淫瘡轉有汁多起心不早療之繞 身周匝卽能殺人	
4	巢氏諸病源 候論 <sup>4)</sup>	心家有風熱	發于肌膚 初生甚小 先痒后痛而成瘡 汁出侵潰肌肉 浸淫漸闊乃遍體 其瘡 若從口出 流散四肢則輕 若從四肢生 然後入口者則重 以其漸漸增長 因名 浸淫也	
5	備急千金要 方 <sup>5)</sup>		淺搔之 延長曼不止 搔癢者 初如疥 搔之轉生汁相連著是也	苦瓠散 豬牙車骨 苦楝散
6	外臺秘要 <sup>6)</sup>		肘後療得浸淫瘡轉廣有汁多起於心不 早療之繞身周匝卽能殺人 集驗療卒毒氣攻身或腫或赤痛或痒并 分散上下周匝煩毒欲死	鷄冠血塗方 牛糞汁塗方 胡鷲窠 鯽魚, 豆豉 鯽魚 苦瓠散 戎鹽散 伏龍肝亂髮 燒艾 牛屎燒
7	聖濟總錄 <sup>7)</sup>	風熱蘊于心經 心有風熱	神志躁鬱 氣血鼓作發于肌膚 其狀初 生甚微痒痛 汁出漸以周體 若水之浸 清淫決不止 其瘡自內而出流散四肢 者輕 以毒氣外出故也, 從四肢反入于 內則重 以毒氣內入故也	升麻湯 鯽魚, 香豉 雄鷄冠血 胡鷲窠 苦楝散
8	外科精義 <sup>8)</sup>	腎經虛弱, 風濕相搏	搔痒成瘡 浸淫汗出 狀如疥癬	

No.	書名	原因	症狀	治方
9	普濟方 <sup>9)</sup>	心惡熱 風熱蘊於心經	神志躁鬱 氣血鼓作發於肌膚 而為浸淫瘡也 其狀初生甚微痒痛 汗出漸以周體 若水之浸滯淫洪不止 故名曰浸淫 其瘡自內而出流散四肢者輕 以毒氣外出故也。	水沈膏 升麻湯 苦瓠散 胡粉散 戎鹽散 香櫛瘡方 立効丸 豬牙車骨 鷄冠血塗方 牛屎汁塗方 穉米 鯽魚 苦練散 瞿麥 胡麻 胡燕窠 燕子窠中草
10	六科准繩 <sup>10)</sup>	歲火太過 心有風熱	淺搔之蔓延不止 搔痒者初如疥 搔之轉生汁相連者是也。 仲景云 從口流向四肢者可治 四肢流來入口者不可治	升麻湯 香櫛瘡方 鷄冠血塗方 鯽魚,豆豉 苦瓠散 伏龍肝,亂髮 鷄冠血,黃連末 鯽魚 胡燕窠 豬膽汁調蘆薈末 玉粉散 七寶散
11	鄉藥集成方 <sup>11)</sup>	心家有風熱	發於肌膚也初生甚小先痒後痛而成瘡 瘡汁出浸潰 肌肉浸淫漸闊乃至遍體 其瘡若從口出流散四肢者則輕若從四肢生然後入口者則重以其漸漸增長因名浸淫也 聖惠方 治浸淫瘡多汁	鯽魚 苦瓠散 胡燕窠 鷄冠血塗方 穉米 豬牙車骨 苦練散 牛屎汁塗方 荷葉藥本湯
12	東醫寶鑑 <sup>12)</sup>		初生甚小先痒後痛汗出浸淫濕爛 肌肉延至遍身 浸淫瘡從口流向四肢者可治從四肢流來入口者不可治	苦練散 苦瓠散 胡麻 小蘗 穉米 鷄冠血塗方 胡燕窠
13	醫宗金鑑 <sup>13)</sup>	火濕風心火, 脾濕受風 歲火太過	黃水浸淫似疥形, 蔓延成片癢不止	升麻消毒飲加蒼朮 消風散 青蛤散
14	瘍科會粹 <sup>14)</sup>	歲火太過 心有風熱	淺搔之蔓延長不止, 搔痒者, 初如疥, 搔之轉生汁, 相連著	升麻湯 香櫛瘡方 鷄冠血塗方 鯽魚,豆豉 苦瓠散 伏龍肝,亂髮 鷄冠血,黃連末 鯽魚 胡燕窠 豬膽汁調蘆薈末 苦練散 玉粉散 七寶散
15	中醫外科學 <sup>15)</sup>		發于耳部的稱“旋耳瘡”…… 嬰兒濕疹則稱“奶癬”或名“胎習瘡”等等。	
16	實用中西醫學 結合診斷治療 學 <sup>16)</sup>		皮疹形態多樣, 素養極熱, 易復發。 本病為常見病多發病, 可發生于任何年齡, 男女均可發病, 皮疹可泛發任何部位, 亦可局限某一處。	

No.	書名	原因	症狀	治方
17	韓醫學大辭典 <sup>17)</sup>		擴展, 流溢 또는 蔓延. <素問·氣交變大論> : “身熱骨痛而爲浸淫.”	
18	東醫外科學 <sup>18)</sup>	脾胃의 濕熱이 鬱滯되어 있는 조건하에서 다 시 風邪가 侵襲하여 發生되는 바 총괄적으로 風, 濕, 熱邪에 의하여 發生된다.	初期에는 작은 좁쌀알만한 것이 생기는데 그것이 몹시 가려우며 만일 긁어 놓으면 누른 진물이 나오면서 그들이 상호 한데 엉키게 되며 범위가 커진다. 동통을 호소할 때도 있다. 국부 피부색이 붉으면 熱이 많다는 것을 의미하고 진물이 많이 흐르면 濕이 많다는 것을 의미한다	<內治法> 升麻消毒飲 加蒼朮, 川練, 消風散 平胃散加黃芩, 黃連 <外治法> 苦練散 靑黛散 靑蛤散

Table II. 西醫學 文獻에 나타난 浸淫瘡과 關聯이 있는 濕疹의 種類, 原因, 症狀

No.	습진의 종류	원인	증상
1.	알레르기성 접촉피부염	어린 알레르기 항원에 1주가량 접촉된 후 감작되어 발생 원인물질: 식물, 고무, 머리 염색액, 방부제, 금속, 기계, 향료합성수지, 농약, 화장품 등.	피부건조, 소양감, 피부균열로 인한 통증, 수포, 궤양 등
2.	아토피성 피부염	유전, 혈청 IgE 증가에 따른 면역학적 결핍과 T림파구의 기능적 결여, 이상약물반응, 미생물(포도상구균, pityrosporom ovale 등), 환경요인 등	소양감, 피부의 태선화, 특징적 발진모양 및 호발부위, 피부건조증, 어린선, 모공성각화증, 유두의 습진, 반복되는 결막염, 눈주위 색소침착, 환경이나 감정요인이 악화시킴, 구순염 등
3.	지루성 피부염	원인은 불확실하나 피지의 과다분비, 정서적 긴장, 지방이 풍부한 음식의 섭취 등과 관련이 있음.	주로 두피, 안면, 가슴의 가운데, 견갑골의 중간 부위의 만성 습진, 인설이 특징이고 다양한 모양과 크기의 황색 반을 형성하며 호전과 악화를 되풀이하고 소양감을 동반
4.	신경피부염	정신적 요인과 관련	소양증이 동반된 한국성의 태선화斑, 인설, 균열, 홍반 등
5.	화폐상습진	원인 불분명하나 아토피와의 관련성, 금속 알레르기, 유전요인, 세균과의 관련성이 있으며 나이 많은 사람 건조한 피부에서 빈도가 높음	소양증이 보이며 건조하고, 염증성 구진, 소수포, 삼출 및 가피 1-5cm 크기의 원형피부반이 손등, 팔등, 하지, 둔부에 발생
6.	건성습진	피지분비 감소와 관련	겨울철에 주로 노인에게서 살갓이 건조한 하지의 신축에 호발, 피부 균열, 소양증, 습진 등

### III. 考察 및 總括

浸淫瘡는 一定한 發生部位가 없이 全身의 어느 部位에나 發生될 수 있고 진물이 나면서 周圍에 波及되고 살까지 侵犯하면서 온몸에 퍼지는 西醫學의 濕疹의 廣範圍한 概念으로 보인다.

黃帝內經<sup>1)</sup> <氣交變大論>에는 “歲火太過，炎暑流行，金肺受邪，民病癘，少氣欬喘，血溢血泄注下，噎燥耳聾，中熱肩背熱，上應熒惑星，甚則胸中痛，脇支滿脇痛，膺背肩胛間痛，兩臂內痛，熱骨痛而爲浸淫。” 이라하여 四時六淫과의 密接한 關係를 가졌다고 생각하였고, 金匱要略<sup>2)</sup>에서 “浸淫瘡，從口流向四肢者，可治；從四肢流來入口者，不可治。” 이라하여 外部로부터 內部로 흘러지는가에 따라 可治，不可治를 區分하였다. 그 以後의 韓醫書에서는 原因과 症狀，治力에 대하여 比較的 詳細히 言及하였으며 그 症狀이 西醫學의 濕疹의 概念과 비슷하게 敘述하고 있는 것을 알 수 있다.

西醫學의 濕疹<sup>19,20,21,22,23)</sup>의 經過는 急性期에는 瘙癢證을 동반한 水疱性 丘疹，紅斑，浮腫 등이 나타나고 慢性期에는 浮腫，水疱는 減少되는 반면 苔癬化，鱗屑등이 形成되는 疾患들을 全部 包含한다. 濕疹은 原因，臨床症狀，治療，豫候에 따라 여러가지 군으로 분류될 수 있고 어느 군에도 해당되지 않는 경우가 있어 습진이란 용어를 아직도 사용하고 있는 실정이다.

濕疹의 發生頻度は 大略의 接觸皮膚炎，脂漏皮膚炎，아토피피부염，貨幣狀濕疹，神經皮膚炎，其他 등의 順으로 發生頻도가 높다고 하였다.

歷代 韓醫學 文獻에 나타난 浸淫瘡는 그 原因을 大部分의 書에서 心火와의 關係로 보았는데 韓醫書에 나타난 浸淫瘡의 原因을 시대순으로 보면, 黃帝內經<sup>1)</sup>에서는 夏脈太過，歲火太過로 나타난다고 보았으며, 聖濟總錄<sup>7)</sup>에서는 心有風熱 나타난다고 하였고, 齊<sup>8)</sup>는 腎經虛弱，風

濕相博이라고 보았고, 主<sup>10)</sup>은 歲火太過，心有風熱로 나타난다고 하였으며, 吳<sup>13)</sup>는 浸淫瘡이 火濕風으로 發한다고 하였으며, 그 註에 보면 心火，脾濕受風，歲火太過로 나타난다고 하였고, 孫<sup>14)</sup>은 그 原因을 歲火太過，心有風熱로 보았다. 西醫學의 濕疹<sup>19,20,21,22,23)</sup>의 경우 알레르기성 接觸皮膚炎인 경우 抗原物質이 反復해서 皮膚에 接觸하고 있을 때 感作되어 發生하며, 아토피성 皮膚炎은 遺傳의인 影響, 이상 약물반응, 환경요인 등으로 發生하며, 脂漏性 皮膚炎인 경우는 그 原因은 확실하지 않지만 피지분비의 과다분비, 정서적 긴장, 지방이 풍부한 음식의 섭취 등과 관련이 있다고 생각된다. 貨幣狀濕疹은 또한 그 原因이 불분명하나 아토피, 금속 알레르기, 유전요인, 세균과의 관련성이 있으며, 나이 많은 사람 건조한 피부에서 빈도가 높게 나타나고, 神經皮膚炎은 많은 경우에 있어 精神的 要因과 關聯이 있다고 알려져 있으며, 건성 습진의 경우 피지 분비의 감소와 관련이 있다고 보고 있다. 浸淫瘡의 症狀의 경우 諸書에서 表現하고 있는 것이 大同小異하며 大部分의 경우 서로 引用한 경우가 많았다. 黃帝內經<sup>1)</sup>에서는 “身熱이 瘡痛”，“民病癘，少氣欬喘，血溢血泄注下，噎燥耳聾，中熱肩背熱，上應熒惑星，甚則胸中痛，脇支滿脇痛，膺背肩胛間痛，兩臂內痛，身熱骨痛而爲浸淫”이라 했으며, 宋<sup>2)</sup>은 그 豫候를 말하였는데 “從口流向四肢者，可治，從四肢流來入口者，不可治.”라 했으며, 爲<sup>3)</sup>은 直接的인 症狀의 表現은 없었으나 早期에 治療하지 않으면 致命的일 수 있다고 했으며, 巢<sup>4)</sup>는 “發于肌膚，初生甚小，先痒后痛而成瘡，汁出侵潰肌肉，浸淫漸闊乃遍體，其瘡若從口出，流散四肢，則輕，若從四肢生，然後入口者，則重，以其漸漸增長.” 이라하여 처음에는 가렵다가 후에 痛症이 되며 瘡을 이루어 진물이 나면서 潰瘍을 形成한다고 하였고, 孫<sup>5)</sup>은 “淺搔之，延長曼不止，搔癢者，初如疥，搔之轉生汁，相連著是也.”라고 하여 가볍게 긁으면 계속 가렵고 처음에는 옴과같이 보이며 계속 긁으면 진물이 생긴다고 하였다. 于<sup>6)</sup>은 肘后方의 내용을 그대로 引用하고 있으며,

聖濟總錄<sup>7)</sup>에서는 “神志躁鬱, 氣血鼓作發于肌膚, 而爲浸淫瘡也. 其狀初生甚微痒痛, 汁出漸以周體, 若水之浸淫淫洗不止, 故名曰浸淫. 其瘡自內而出流散四肢者輕, 從四肢反入于內則重.”이라 하였으니 神志躁鬱로 인해 氣血이 肌膚에서 動하여 나타나서 처음에는 가볍게 가렵다가 진물이 나오면서 은땀으로 퍼진다고 하였다. 齊<sup>8)</sup>는 “瘙痒成瘡, 浸淫汗出, 狀如疥.”라하여 가려운 것이 瘡을 이루며, 그 모양이 음과 비름과 같다고 제시했고, 朱<sup>9)</sup>는 “神志躁鬱, 氣血鼓作發於肌膚, 而爲浸淫瘡也. 其狀初生甚微痒痛, 汁出漸以周體, 若水之浸淫淫洗不止, 故名曰浸淫. 其瘡自內而出流散四肢者輕.”이라 해서 聖濟總錄과 내용이 같으며, 王<sup>10)</sup>은 “淺搔之, 蔓長不止, 瘙痒者, 初如疥, 搔之轉生汁, 相連著是也. 仲景云, 從口流向四肢者, 可治, 四肢流來入口者, 不可治.”라하여 備急千金要方과 내용이 같으며, 鄉藥集成方<sup>11)</sup>에서는 “初生甚小, 先痒後痛而成瘡, 汁出浸潰肌肉, 浸淫漸潤, 乃至遍體, 其瘡若從口出流散四肢者, 則輕, 若從四肢生然後入口者, 則重, 以其漸漸增長.”이라하여 聖濟總錄 및 普濟方과 내용이 같으며, 許<sup>12)</sup>는 “初生甚小, 先痒後痛, 汗出浸淫, 濕爛肌肉, 延至遍身, 浸淫瘡, 從口流向四肢者, 可治, 從四肢流來入口者, 不可治.”라하여 入門과 綱目中 引用하였으나 그 내용은 巢氏諸病源候論과 거의 同一하다. 吳<sup>13)</sup>는 “黃水浸淫似疥形, 蔓延成片癢不止”라하여 千金要方 등과 同一한 內容이며, 孫<sup>14)</sup>은 “淺搔之蔓延長不止, 搔癢者, 初如疥, 搔之轉生汁, 相連著是也. 仲景云, 從口流向四肢者, 可治, 四肢流來入口者, 不可治”라하여 역시 千金要方 등과 同一한 內容이다. 그 後代의 中醫外科學<sup>15)</sup>과 實用中西醫學結合診斷治療學等<sup>16,18)</sup>에서는 東西醫學的인 比較內容을 提示하고 있으니 대개가 濕疹의 一種으로 記述되어진다.

西醫學的인 濕疹<sup>19,20,21,22,23)</sup>의 症狀은 大部分 瘙痒證과 함께 初期에는 紅斑 및 浮腫, 水疱, 滲出, 痂皮, 鱗屑이 形成되어 慢性으로 進行되면 皮膚의 苔癬化, 皮膚剝脫, 皮膚色의 變化 등이 보인다. 알레르기성 接觸皮膚炎의 경우 皮膚乾燥, 瘙痒感, 皮膚龜裂로 인한 痛症, 水疱, 潰

瘍 등이 나타나며, 아토피성 皮膚炎의 境遇에는 瘙痒感, 皮膚의 苔癬化, 特徵의 發疹模樣 및 好發部位, 皮膚乾燥症, 魚鱗線, 毛孔性角化症, 乳頭的 濕疹, 反復되는 結膜炎, 눈주위 色素沈着, 環境이나 感情要因이 惡化시키거나 口唇炎 등이 보이고, 脂漏性 皮膚炎은 주로 頭皮, 顔面, 가슴의 가운데, 肩胛骨의 中間 部位의 慢性 濕疹, 鱗屑이 特徵이고 다양한 模樣과 크기의 黃色斑을 形成하며 好轉과 惡化를 되풀이 하고 瘙痒感을 동반 한다. 神經皮膚炎의 症狀은 瘙痒證이 同伴된 限局性的의 苔癬化斑, 鱗屑, 龜裂, 紅斑 등이 나타나며, 貨幣狀 濕疹은 瘙痒證이 보이며 乾燥하고, 炎症性 丘疹, 小水疱, 滲出 및 痂皮 1-5cm 크기의 圓形皮膚斑이 손등, 팔등, 下肢, 臀部에 發生하며, 乾性 濕疹의 경우는 겨울철에 주로 老人에게서 살갓이 乾燥한 下肢의 伸측에 好發하며, 皮膚龜裂 瘙痒證, 濕疹 등이 나타난다.

處方으로는 金匱要略<sup>2)</sup>에서 처음으로 黃連粉을 提示한 이래 孫<sup>5)</sup>의 苦瓠散 外 2개의 處方을, 王<sup>6)</sup>은 苦瓠散, 戎鹽散 外 8개의 處方을, 聖濟總錄<sup>7)</sup>에서는 升麻湯外 4개의 處方을, 朱<sup>9)</sup>는 水沈膏, 升麻湯, 苦瓠散, 胡粉散, 戎鹽散, 香瓣瘡方, 立效丸, 鷄冠血塗方, 牛屎汁塗方, 苦練散 外 7개의 處方을, 王<sup>10)</sup>은 升麻湯, 香瓣瘡方, 鷄冠血塗方, 苦瓠散, 玉粉散, 七寶散 外 6개의 處方을, 鄉藥集成方<sup>11)</sup>에서는 苦瓠散, 鷄冠血塗方, 苦練散, 牛屎汁塗方, 荷葉藥本湯 外 4개의 處方을, 許<sup>12)</sup>는 苦練散, 苦瓠散, 鷄冠血塗方 外 4개의 處方을, 吳<sup>13)</sup>는 升麻消毒散加蒼朮, 消風散, 青蛤散을 提示했고, 孫<sup>14)</sup>은 升麻湯, 香瓣瘡方, 鷄冠血塗方, 苦瓠散, 苦練散, 玉粉散, 七寶散 外 6개의 處方을, 東醫外科學<sup>18)</sup>에서는 內治法으로 升麻消毒散加蒼朮川練, 消風散, 平胃散加黃芩黃連을, 外治法으로 苦練散, 青蛤散, 青黛散을 提示하고 있다.

이상을 簡略하게 總括해보면 浸淫瘡은 黃帝 內經 以來 그 概念은 各 時代를 거치면서 그다지 研究되지않은 疾病으로 보이며 正確한 概念의 定立이라던가 明確한 症狀의 言及이 되지않

은 것으로 보아야 妥當할 것으로 여겨진다. 各時代의으로 그 症狀은 크게 세가지로 언급이 되는데 그 첫째가 孫<sup>5)</sup>, 卞<sup>10)</sup>, 吳<sup>13)</sup> 등의 것으로 가볍게 긁으면 계속가렵고 그 모양이 처음에는 옴과 같으며 계속 긁으면 진물이 나고 서로 이어진다는 것이며, 둘째로 聖濟總錄<sup>7)</sup>, 普濟方<sup>9)</sup>, 鄉藥集成方<sup>11)</sup>의 것으로 精神的인 躁鬱로 氣血이 肌膚에서 動하여 그 樣狀이 처음에는 가렵고 아프다가 진물이 전신에 퍼져나간다는 것이며, 셋째로는 巢<sup>4)</sup>, 許<sup>12)</sup> 등의 것으로 初期에는 그 크기가 아주 작으며 먼저 가렵다가 후에 아프며 진물이 나서 潰瘍이 생겨 全身으로 퍼진다는 것이다.

## V. 結 論

黃帝內經 時代로부터 現代에 이르기까지 18種의 韓醫學 歷代文獻과 5種의 西醫學 文獻을 通하여 浸淫瘡의 原因, 症狀 및 治方을 考察한 바 다음과 같은 結論을 얻었다.

1. 浸淫瘡은 西醫學의 濕疹의 一種으로 보이며 알레르기성 接觸皮膚炎, 아토피성 皮膚炎, 脂漏性 皮膚炎, 神經皮膚炎, 貨幣狀 濕疹, 乾性 濕疹 등과 그 原因 및 症狀이 相互 類似하다.
2. 浸淫瘡의 原因은 夏脈太過, 歲火太過, 心經風熱, 心火, 脾濕受風 等이며, 西醫學의 濕疹은 外部物質의 接觸, 免疫學的 異常, 遺傳, 細菌感染, 精神的인 要因, 皮脂分泌 異常 等으로 發病한다.
3. 浸淫瘡의 症狀은 歷代 文獻에서 크게 세가지 群으로 敘述하였으니 다음과 같다. 첫째, 가볍게 긁으면 진물이 나고 서로 이어진다. 둘째, 精神的인 躁鬱로 氣血이 肌膚에서 動하여 그 樣狀이 처음에는 가렵고 아프다가 진물이 全身에 퍼져나간다. 셋째, 初期에는 그 크기가 아주 작으며 먼저 가렵다가 후에 아프며 진물이 나서 潰瘍이 생겨 全身으로 퍼진다.

4. 治方에 있어서는 調査한 處方이 모두 34種이며 이중 內服藥이 4種이고 外用藥이 30種이었다. 升麻湯이 4회로써 內服藥으로서는 가장 많이 나타났고, 苦瓠散, 苦練散, 鷄冠血塗方이 각각 7회로써 外用藥으로서는 가장 많이 나타났다.

## 參 考 文 獻

1. 洪元植 編著 : 精校黃帝內經素問, 東洋醫學研究院 出版部, pp.72-80, 246-248, 1895.
2. 宋書功 主編 : 金匱要略廣注校註, 人民衛生出版社, pp.221-225, 1994.
3. 葛洪 : 肘後備急方(四庫全書), 서울, 大成文化社, pp.734-478, 734-479, 1995.
4. 巢元方編著 : 巢氏諸病源候論, 서울, 大成文化社, pp.251-253, 1992.
5. 孫思邈 : 備急千金要方, 서울, 大成文化社, pp.408-409, 1989
6. 王燾 : 外臺秘要, 大成文化社, p.242, 243, 1992.
7. 聖濟總錄(中國醫學大系), 여강출판사, pp.739-436, 739-437, 1987.
8. 齊德之撰 : 外科精義 元 p.568.
9. 朱橚 : 普濟方(四庫全書), 서울, 大成文化社, pp.756-77, 756-78, 756-79, 1995.
10. 王肯堂 : 六科準繩, 翰成社, pp.460-461, 1982
11. 世宗朝命撰 : 鄉藥集成方下, 서울, 大成文化社, pp.24-25
12. 許浚 : 東醫寶鑑, 南山堂, p.571, 1991.
13. 吳謙 : 醫宗金鑑, 大星文化社, pp.459-460, 1991.
14. 孫震元 : 瘍科會粹, 人民衛生出版社, pp.764-766, 1987.
15. 上海中醫學院編 : 中醫外科學, 常務印書館, p.101, 1981.
16. 陳貴廷 · 楊思澍 : 實用中西醫結合診斷治療

- 學, 北京, 中國醫藥科技出版社.  
pp.1445-1454, 1991.
17. 韓醫學大辭典編纂委員會 : 韓醫學大辭典(基礎理論編), 서울, 東洋醫學研究院出版部, p.352, 1989.
18. 東醫學研究所編著 : 東醫外科學, 서울, 驍江出版社, pp.354-355, 1994.
19. 대한피부과학회 : 피부과학, 여문각, pp.67~90, 1988.
20. 이유진 : 임상피부과학, 여문각, pp.16~32, 1992.
21. 안성구 · 이승현 · 박윤기 : 흔히보는 피부질환, 고려의학, pp.5-23, 1993.
22. J. A. A Hunter · J. A. Savin · M. V. Dahl : Clinical dermatology, Blackwell Science Ltd, pp.86-104, 1995.
23. 西山茂夫 : 圖解皮膚科學, 第一醫學, pp.47-67, 1991.
24. 한국표준질병사인분류, 경희의료원, p.188, 1995.

## ABSTRACT

### A Literature Review of "Chimumchang"

"Chimumchang" seems to be a kind of eczema. The cause and symptom of eczema is similar to that of chimumchang. so, I investigated the literatures of oriental medicine and recent medicine.

The results are summarized as follows.

1. Chimumchang seems to be a kind of eczema. Allergic contact dermatitis, atopic dermatitis, seborrheic dermatitis, neurodermatitis, nummular dermatitis, xerotic eczema and so on are similar to chimumchang on cause & symptom.

2. The cause of chimumchang are summer vital energy excess(夏脈太過), sehwa excess(歲火太過), herat meridian wind-heat(心經風熱), heart fire(心火), wind taken spleen dampness(脾濕受風), and so on. The cause of eczema are contact of external agent, immunological problem, heredity, infection, abnormalities of sebaceous glands, neurologic dysfunction, and so on.

3. The symptoms of chimumchang have been described to the three pattern on literature of oriental medicine until now. 1) scratching slightly, It has exudation, and combination. 2) Vital energy on skin is irritable by psychological problem. At the acute stage the patient is complain of itching & pain, and gradually the exudation expands in whole body. 3) early period it's size is very small, and at first the patient is complain of itching, later complain of pain. The exudation change to ulcer and expands in the whole body.

4. In the investigation of prescription(Total: 34, Oral medicine: 4, Ointment: 30), the most frequently used oral medicine is sungmatang(4 times), and the most frequently used ointment are kohosan, koryunsan and kegwanhyuldobang.